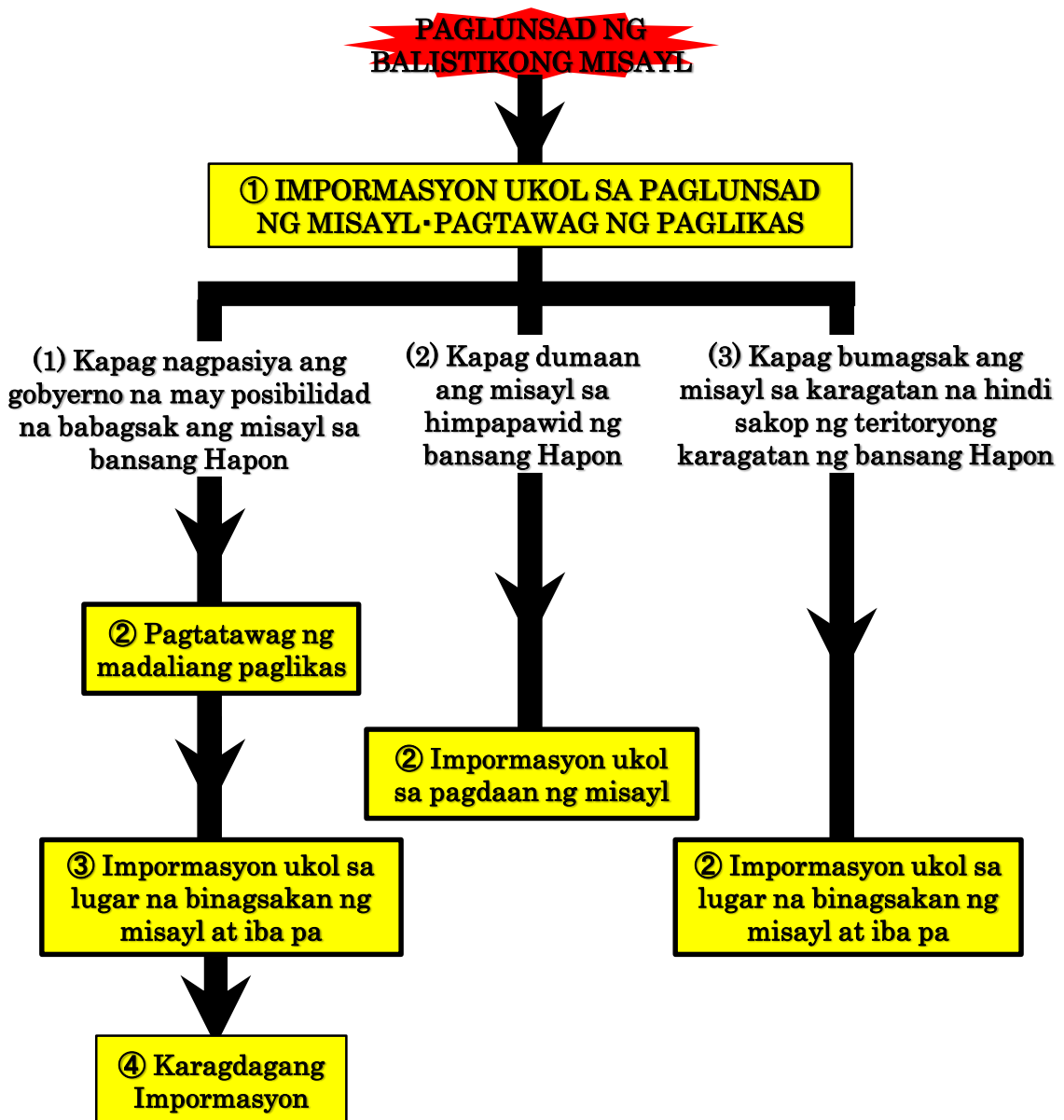


PAGBABAHAGI NG IMPORMASYON AYON SA J-ALERT

SA ILALIM NG J-ALERT, IHAHATID ANG MGA SUMUSUNOD NA MENSAHE.



(1) Kapag nagpasiya ang gobyerno na may posibilidad na babagsak ang misayl sa teritoryo o sa karagatang teritoryo ng bansang Hapon

PAGLUNSDAD NG BALISTIKONG MISAYL

① IMPORMASYON UKOL SA PAGLUNSDAD NG MISAYL • PAGTAWAG NG PAGLIKAS

「Nilunsad ang misayl! Nilunsad ang misayl! Mukhang may nilunsad na misayl mula sa bansang Hilagang Korea. Mangyaring lumikas sa isang gusali o sa ilalim ng lupa.」

*Una sa lahat, ihahatid ng gobyerno ang sinabing impormasyon tungkol sa mga nilunsad na misayl at magtatawag kami ng paglikas.

Kapag nasa labas, mangyaring lumikas sa malapit na gusali (na gawa sa konkreto o anumang matibay na istraktura). Maaaring tumigil sa anumang gusali kung walang malapit na matibay na istraktura. Mangyaring manatili sa loob ng gusali o sa ilalim ng lupa tulad ng mga istasyon ng subway o mga gusaling may kaugnayan sa pamamahala ng istasyon ng subway o mga tindahang matatagpuan sa ilalim ng lupa.

Kapag nasa loob ng isang gusali, mangyaring lumikas kaagad sa isang matibay na istraktura o sa ilalim ng lupa. Kung hindi ito posible, hangga't maaari lumayo sa mga bintana o lumipat sa silid o lugar na walang bintana.

② PAGTATAWAG NG MADALIANG PAGLIKAS

「Lumikas nang madalian! Lumikas nang madalian! Mangyaring lumikas nang madalian sa look ng isang gusali o sa ilalim ng lupa. Mayroong posibilidad na babagsak ang misayl kung kaya't lumikas kaagad-agad.」

*Kapag nagpasiya ang gobyerno na may posibilidad na babagsak ang misayl sa teritoryo o sa karagatang teritoryo ng bansang Hapon, magtatawag kami ng paglikas kaagad-agad.

Kapag nasa labas, mangyaring lumikas nang madalian sa look ng isang gusali o sa ilalim ng lupa. Gayundin, kung wala kang angkop na gusali sa paligid, mangyaring itago ang iyong sarili sa likod ng mga eksena o harapin sa lupa at protektahan ang iyong ulo.

Kung nasa loob ng bahay o gusali, mangyaring lumayo sa mga bintana o lumipat sa silid o lugar na walang bintana.

③ IMPORMASYON UKOL SA LUGAR NA BINAGSAKAN NG MISAYL AT IBA PA (KAPAG BUMAGSAK ANG MISAYL SA TERITORYO O KARAGATANG TERITORYO NG BANSANG HAPON)

「Bumagsak na ang misayl! Bumagsak na ang misayl! May posibilidad na ang misayl ay bumagsak na sa rehiyon ng Patuloy kaming maghahatid ng balita kung kaya't panatilihin ang paglikas sa loob ng bahay o gusali.」

*Kapag may palagay na ang misayl ay bumagsak sa teritoryo o karagatang teritoryo ng bansang Hapon, ipapaalam ng gobyerno sa publiko kung saang dako o lugar bumagsak ito at iba pang impormasyon.

Mangyaring panatilihin ang paglikas sa loob ng bahay o gusali at patuloy na magbibigay kami ng ulat.

(2) Kapag dumaan ang misayl sa teritoryo o karagatang teritoryo ng bansang Hapon

PAGLUNSDAD NG BALISTIKONG MISAYL

① IMPORMASYON UKOL SA PAGLUNSDAD NG MISAYL • PAGTAWAG NG PAGLIKAS

「Nilunsad ang misayl! Nilunsad ang misayl! Mukhang may nilunsad na misayl mula sa bansang Hilagang Korea. Mangyaring lumikas sa isang gusali o sa ilalim ng lupa.」

*Una sa lahat, ihahatid ng gobyerno ang sinabing impormasyon tungkol sa mga nilunsad na misayl at magtatawag kami ng paglikas.

Kapag nasa labas, mangyaring lumikas sa malapit na gusali (na gawa sa konkreto o anumang matibay na istraktura). Maaaring tumigil sa anumang gusali kung walang malapit na matibay na istraktura. Mangyaring manatili sa loob ng gusali o sa ilalim ng lupa tulad ng mga istasyon ng subway o mga gusaling may kaugnayan sa pamamahala ng istasyon ng subway o mga tindahang matatagpuan sa ilalim ng lupa.

Kapag nasa loob ng isang gusali, mangyaring lumikas kaagad sa isang matibay na istraktura o sa ilalim ng lupa. Kung hindi ito posible, hangga't maaari lumayo sa mga bintana o lumipat sa silid o lugar na walang bintana.

② IMPORMASYON UKOL SA PAGDAAN NG MISAYL

「Dumadaan ang misayl! Dumadaan ang misayl! Ang misayl ay nagsimulang lumipad sa bandang at mukhang patungo ito sa Kung makakita kayo ng bagay na mukhang kahina-hinala, huwag na huwag lapitan ito. Mangyaring makipag-uganayan kaagad at ipaalam ito sa pulisya o sa kagawaran ng bumbero.」

*Kapag nakumpirma na ang misayl ay dumaan sa himpapawid ng bansang Hapon, ibabahagi ng gobyerno ang impormasyong ito sa publiko.

Bagama't hindi na kailangang panatilihin ang paglikas sa loob ng bahay o gusali, kapag may napansin o nakitang bagay na mukhang kahina-hinala, huwag na huwag itong lapitan at mangyaring makipag-ugnayan kaagad at ipaalam ito sa pulisya, o sa kagawaran ng bumbero, o sa Coast Guard ang bagay na ito.

(3) Kapag bumagsak ang misayl sa karagatan na hindi sakop ng teritoryong karagatan ng bansang Hapon

PAGLUNSD NG BALISTIKONG MISAYL

① IMPORMASYON UKOL SA PAGLUNSD NG MISAYL • PAGTAWAG NG PAGLIKAS

「Nilunsad ang misayl! Nilunsad ang misayl! Mukhang may nilunsad na misayl mula sa bansang Hilagang Korea. Mangyaring lumikas sa isang gusali o sa ilalim ng lupa.」

*Una sa lahat, ihahatid ng gobyerno ang sinabing impormasyon tungkol sa mga nilunsad na misayl at magtatawag kami ng paglikas.

Kapag nasa labas, mangyaring lumikas sa malapit na gusali (na gawa sa konkreto o anumang matibay na istraktura). Maaaring tumigil sa anumang gusali kung walang malapit na matibay na istraktura. Mangyaring manatili sa loob ng gusali o sa ilalim ng lupa tulad ng mga istasyon ng subway o mga gusaling may kaugnayan sa pamamahala ng istasyon ng subway o mga tindahang matatagpuan sa ilalim ng lupa.

Kapag nasa loob ng isang gusali, mangyaring lumikas kaagad sa isang matibay na istraktura o sa ilalim ng lupa. Kung hindi ito posible, hangga't maaari lumayo sa mga bintana o lumipat sa silid o lugar na walang bintana.

② IMPORMASYON UKOL SA LUGAR NA BINAGSAKAN NG MISAYL AT IBA PA (PAGBAGSAK SA KARAGATAN NA HINDI SAKOP NG KARAGATANG TERITORYO NG BANSANG HAPON)

Ang kadadaan lamang na misayl ay disenyong pangkaraniwan na bumabagsak sa dagat ng o karagatang Kapag may natagpuan kayong bagay na kahina-hinala, huwag na huwag ninyong lapitan ito at makipag-ugnayan kaagad at ipaalam ito sa pulisya, o sa kagawaran ng bumbero ang bagay na ito.

*Ibabahagi ng gobyerno sa publiko kapag may palagay ito na ang misayl ay hindi lumipad hanggang bansang Hapon, at ang misayl ay bumagsak sa karagatan na hindi sakop ng karagatang teritoryo ng bansang Hapon.

Bagama't hindi na kinakailangang manatili sa paglikas sa loob ng bahay o gusali, mangyaring makipag-ugnayan kaagad at ipaalam ito sa pulisya, o sa kagawaran ng bumbero, o sa Coast Guard kapag nakakita kayo ng bagay na mukhang kahina-hinala.

- Bigyan Pansin (1) Hindi lahat ng mga nabanggit sa taas na mensahe ay ihahatid sa publiko. Ang mensaheng ipapadala ay ayon sa sitwasyon.
- Bigyan Pansin (2) Ang nilalaman ng mga nabanggit sa taas na mensahe ay maaaring magbago ayon sa sitwasyon.
- Bigyan Pansin (3) Ang daloy ng impormasyong ibabahagi sa publiko ay maaaring magbago ayon sa sitwasyon ng pagharang ng mga misayl na isinasagawa ng Special Defense Forces.